

# WOCHENBLATT

seit 1967

UNABHÄNGIGE ZEITUNG IM LANDKREIS KONSTANZ

11. JULI 2018  
**WOCHE** 28  
**SI/AUFLAGE** 33.131  
**GESAMTAUFLAGE** 85.012  
**SCHUTZGEBÜHR** 1,20 €

## INHALT:

|                                            |          |
|--------------------------------------------|----------|
| Diese Woche in Bildern                     | Seite 6  |
| Das neue Gesicht der Teams                 | Seite 7  |
| »Hegau« baut 200 Wohnungen                 | Seite 10 |
| Historischer Moment beim Kreisfeuerwehrtag | Seite 10 |
| Vorfreude auf das Hohentwiefestival        | Seite 28 |

## ZUR SACHE:



## Wertige Kultur

»Was ist uns Kultur wert«, brachte Veronika Netzhammer (CDU) im Ausschuss für Kultur und Tourismus die bei jedem Jahresabschluss der KTS geführte Diskussion auf den Punkt. Es ist richtig, dass der Liquiditätszuschuss der Stadt Singen für 2017 erstmals auf über 2,1 Millionen Euro gestiegen ist. Doch höhere Personalkosten und der durch das Alter der Halle bedingte erhöhte Bedarf an Instandhaltungskosten werden die Ausgabenseite auch in den nächsten Jahren belasten. Ebenfalls sinkt aufgrund des gewählten Modells jährlich die Eigenkapitalquote der Stadthalle - wie am Dienstag ausgeführt wurde, laufe diese nach heutigen Berechnungen in elf Jahren aus, so OB Häusler. Für Netzhammer kein Grund zur Panik, denn die Stadt als »starke Mutter« stünde parat, und für die CDU sei klar, die Stadthalle habe Singen einen Mehrwert gebracht. Sie hat recht - gerade mit Blick in die Zukunft sollte sich Singen weiter Kultur leisten. Sie ist es wert! Stefan Mohr [mohr@wochenblatt.net](mailto:mohr@wochenblatt.net)

- Anzeige -

## Singen

# Bagger für Cano und Bahnhofsplatz gehen ans Werk

Schwerer Abriss ab Mitte August / Einbahnstraße ab Herbst geplant / von Stefan Mohr

Es wurde diskutiert, Verträge unterschrieben, Grundstücke gekauft - fast zehn Jahre hat ECE darauf hingearbeitet, dass in Singen ein Einkaufszentrum gebaut wird. Die Rohbauarbeiten für das 160 Millionen Euro teure Vorhaben mit etwa 16.000 Quadratmetern Verkaufsfläche, dessen Eröffnung für Herbst 2020 vorgesehen ist, sollen im November starten. Die Mieter sind inzwischen aus dem Holzerbau und etwa auch aus den Gebäuden in der Hegaustraße ausgezogen, womit ECE nach dem Kauf aller Grundstücke nun die Schlüsselhoheit hat, sodass nun die Bauarbeiten für das Einkaufs- und Dienstleistungszentrum »Cano« beginnen können, kündigte Projektleiter Marcus Janko am Montag beim Pressegespräch an. Ebenfalls ausführlich wurden die Händler und die Anwohner über die künftigen Maßnahmen informiert. Über mögliche Mieter gab Janko beim Pressegespräch keine Auskunft. Da der Bahnhofsvorplatz bekanntlich zeitgleich umgebaut wird, stellt dies auch in Sachen Koordination in der belebten Innenstadt eine große Herausforderung dar, ergänzte Oberbürgermeister Bernd Häusler. Beim »OB-Hearing« des CDU-Ortsverbandes am vergangenen



Der Projektleiter der ECE, Marcus Janko (4.v.l.) sprüht voller Tatendrang. Mit ihm freuen sich Mitarbeiter von ECE und der Stadtverwaltung auf den Bau des Cano und die Neugestaltung des Bahnhofsvorplatzes (v.r.): Lennart Sirak, Uwe Kopf, Christian Gößling, Mark Apelt, OB Bernd Häusler, Georg Majstrak und Adam Rosol.

Mittwoch hatte er angedeutet, dass sich die Stadt über einen zweistelligen Millionenbetrag für den Grundstücksverkauf freuen könne. Mit diesem Geld soll ja bekanntlich die Umgestaltung des Bahnhofsvorplatzes finanziert werden. Wie der Projektleiter Bau von ECE, Mark Apelt, betonte, werde in dieser Woche der Bauzaun errichtet. In der Hegaustraße würde das Containerdorf für den zweieinhalbjährigen Bau eingerichtet. Halteverbotszonen seien hierfür schon ein-

gerichtet. Nächste Woche sollen planmäßig die Entkernung und der Abbruch zunächst der Gebäude im östlichen Bauabschnitt beginnen. Schon am 23. Juli ist dann der Beginn des etwas kniffligeren und schonenden Rückbaus des Hotel Victorias vorgesehen. Für Mitte August ist dann der Start der großen oberirdischen Abbruchmaßnahmen am Holzerbau terminiert. Das »Abknabbern« der bestehenden Gebäude erfolge dabei stets von außen nach innen auf

dem Projektareal. Grundsätzlich würden diese dank modernster Abbruchgeräte, mit denen Staub »niedergeschlagen« werde, mit so wenig Beeinträchtigungen für die Anwohner wie möglich durchgeführt, erklärte Sven-Cristoph Jung vom Generalabrissunternehmen Ecosoil. Das Abbruchmaterial werde zu größten Teilen wiederverwendet, so Jung weiter, der Kies werde zu einem Kieswerk gebracht. Etwa fünf bis zehn Lkw würden in der Stunde die Baustelle verlassen,

ergänzte Apelt. Der Baubeginn für den Bahnhofsvorplatz und die drei Kreisverkehre, die europaweit ausgeschrieben werden müssen, sei im September /Oktober, erklärte Uwe Kopf, Leiter Straßenbau. Der provisorische Bussteig am Bahnhofsvorplatz werde nächste Woche asphaltiert. Die acht Stadtbuslinien könnten während der gut zweijährigen Bauphase hier abgewickelt werden. Reisende sollten auf die geänderte Linieneinführung achten. Haltestellen für drei der Regionalbuslinien werden ab Herbst bei Maggi sein. Nach einer dreimonatigen Probephase könnte nachgebessert werden. Ab Herbst wird zudem die Bahnhofstraße von Alpenstraße bis Erzbergerstraße Einbahnstraße, weist Kopf auf Beeinträchtigungen für den Autoverkehr hin. 2019 und 2020 werde zudem die Neugestaltung der östlichen Hegaustraße mit Thurgauerplatz sowie der August-Ruf-Straße im vorderen Bereich in Angriff genommen, so Kopf. **Dank des Push-Alarms der WOCHENBLATT-App, der für jede Gemeinde individuell einstellbar ist, werden die Leser brandaktuell informiert und sind über die Geschehnisse vor Ort bestens unterrichtet. Einfach unter [www.wochenblatt.net/app](http://www.wochenblatt.net/app) herunterladen.**

## Singen

## 2. Flohmarkt und Zunftschüürfest

Nach dem erfolgreichen Auftakt 2017 veranstaltet der Förderverein für die Zunftschüür der Poppele-Zunft am Samstag, 14. Juli, in der Lindenstraße zum zweiten Mal einen Flohmarkt. Das alte Dorf bietet von 14 bis 20 Uhr hierfür den Austragungsort. Anmeldeformulare gibt es unter [www.poppele-zunft.de](http://www.poppele-zunft.de). Kurzsentschlossene können sich ab 13 Uhr am Haupteingang des Rathauses anmelden. Das Zunftschüürfest mit dem Fanfarenzug, Blasorchester und Kinderzirkus »Mosimoo« findet am Sonntag von 11 Uhr bis 19 Uhr statt.

## Singen-Beuren

# Lückenampel statt Kreisverkehr

Bisher hatte die Interessengemeinschaft »Kreiselbau.de« mit ihrer Forderung nach einem Kreisverkehr an der Kreuzung an der L 189 mit der K 6121 zwischen Beuren und Steißlingen noch keinen Erfolg. Seit dem tödlichen Unfall eines jungen Motorradfahrers im Oktober 2017 haben 2.500 Bürgerinnen und Bürger aus Beuren und den benachbarten Gemeinden mit einer Unterschriftenaktion die Initiative unterstützt. Als schnell realisierbare Lösung hat Kreiselbau.de nun

vorgeschlagen, an der Kreuzung eine Lückenampel zu installieren. Die Ampel besteht aus zwei Lichtsignalen, die den Verkehr auf der L 189 stoppt, so dass die aus Beuren oder Steißlingen kommenden Fahrzeuge die Kreuzung sicher passieren können. Für Radfahrer und Fußgänger soll es zudem einen separaten Weg entlang der Ortsstraße inklusive Ampel mit einem Signalknopf geben. **Mehr Infos zum Thema finden Interessierte im Internet unter [www.wochenblatt.net/singen](http://www.wochenblatt.net/singen)**

## Singen

## Getreide ernten wie Urgroßvater

Am Samstag, 14. Juli, machen sich die Bohlinger Schnitterinnen und Schnitter wieder auf, um ein Weizenfeld mit »Habergrschirr« und Sichel abzuern. Zum Einsatz kommen auch wieder Pferdegespanne mit historischen Mähmaschinen. Das historische Mähen in Vorbereitung auf die Sichelhenke ist stets ein besonders beeindruckendes Spektakel für Jung und Alt. Treffpunkt ist um 15 Uhr am Narrenbrunnen, Beginn des Mähens gegen 15.15 Uhr am Feld beim alten Wasserreservoir oberhalb der L 223. [redaktion@wochenblatt.net](mailto:redaktion@wochenblatt.net)

## 👉 LETZTE MELDUNG

## Jugendliche fragen den OB

Die Modernisierung des Hallenbades oder der Bau einer dreiteiligen Sporthalle, natürlich auch ein möglicher Jugendgemeinderat, sind Themen, die Jugendliche in Singen bewegen. Doch was brennt euch sonst unter den Nägeln? Das WOCHENBLATT gibt euch die Möglichkeit, Fragen an Oberbürgermeister Bernd Häusler zu stellen. Im Rahmen des Sommerinterviews werde ich dies als euer Stellvertreter tun. Deshalb schickt eure Fragen an Stefan Mohr auf meine E-Mail-Adresse [mohr@wochenblatt.net](mailto:mohr@wochenblatt.net).

- Anzeige -

**RENAULT**  
Passion for life

**Sommer-Bestpreise**  
+ 500 €-Benzingutschein sichern

**Autohauss BLENDER**  
AUTOHAUS BLENDER GMBH  
Renault Vertragspartner

Robert-Gerwig-Str. 6,  
Radolfzell  
Tel. 07732-982773  
[www.autohaus-blender.de](http://www.autohaus-blender.de)

## Radolfzell

## DAS HAUSERRENFEST

Wer das Hausherrenfest noch nie live erlebt hat, der sollte am kommenden Wochenende vom 13. bis 16. Juli den Weg nach Radolfzell suchen. Das Hausherrenfest stellt die höchsten Feiertage der Stadt dar und wartet mit einem religiösem sowie einem weltlichen Programm auf. Mehr dazu gibt es im Innenteil auf Seite 13.

**ALDI SÜD**

## Konstanz

## FIGUR-ANALYSE-TAGE

Was ist die Ursache Ihres Übergewichts? Mit gesunder Mischkost und ohne zu hungern, helfen wir Ihnen im Easylife-Zentrum Ihr Wunschgewicht zu erreichen. Kostenlose Messungen am Aktionstag für alle. Mehr dazu auf Seite 3.

**Hagelschaden?**  
Wir bügeln das aus.

**KAROSSERIE & LACK**  
**Tetzner**

Industriestrasse 14  
78256 Steißlingen  
Tel: 07738 - 50 90



Steißlingen

# Positive Stimmung beim Gewerbeverein

## Vorfreude auf das 40-jährige Jubiläum

In sehr angenehmer, harmonischer Stimmung verlief am vergangenen Donnerstagabend die gut besuchte Generalversammlung des Steißlinger Gewerbevereins, zu der der Vorsitzende Hugo Maier in das Gasthaus »Schinderhannes« eingeladen hatte. Nach der Begrüßung beleuchtete zunächst Schriftführer Lukas Emminger noch einmal die Höhepunkte des zurückliegenden Vereinsjahres mit einer Vielzahl gelungener Veranstaltungen. Auch der Kassier Tobias Stengele konnte danach einen guten Kassenstand mit einem ordentlichen Zugewinn vermelden. Nach so vielen positiven Ergebnissen konnte der Vorsitzende Hugo Maier in seinem Rechenschaftsbericht der guten Grundstimmung auch nur zustimmen. Dabei erwähnte er besonders den sehr gelungenen Weihnachtsmarkt, der allerdings inzwischen an seiner Kapazitätsgrenze angekommen sei. Der Markt soll so bleiben, wie er ist und nicht erweitert werden. Die ersten Anmeldungen für dieses Jahr sind bereits eingegangen. Etwas mehr Bewegung wünschte er sich allerdings bei der Leistungsschau. Nach dem Motto: »Gemeinsam sind wir stark« will man sich hier noch Möglichkeiten zur Steigerung



Der Vorsitzende des Gewerbevereins Hugo Maier (2.v.r.) und sein Vorstandsteam. swb-Bild: le

überlegen. Dem DFC und den französischen Gästen aus der Partnergemeinde Saint Palais sur Mer dankte er besonders für ihre Teilnahme. Mit der Inbetriebnahme des neuen NETTO Marktes habe sich die Nahversorgung der Gemeinde verbessert. Über die Frage, ob die Gewerbeschau oder ein Tag der offenen Tür in der Zukunft besser sei, will sich der Vor-

stand des Gewerbevereins noch Gedanken machen. Die anstehenden Wahlen gingen danach problemlos über die Bühne. Zum 2. Vorsitzenden wurde Matthias Krösser und zum Schriftführer Michael Löbel gewählt. Als Beisitzer fungieren Michael Kuppel, Elmar Sättele, Felix Schirmer, Ralf Scherr und Arnold Zimmermann. Als große Veranstaltungen ste-

hen dem Gewerbeverein in diesem Jahr noch die Jobbörse, der Weihnachtsmarkt und natürlich das 40-jährige Jubiläum im Golfclub bevor. Abschließend bedankte sich der Vorsitzende Hugo Maier herzlich bei Lukas Emminger, der dem Vorstand über 6 Jahre angehört hat. Die besten Wünsche von Bürgermeister Benjamin Mors für ein weiteres erfolgreiches Vereinsjahr überbrachte abschließend Bürgermeisterstellvertreter Arnold Zimmermann. Lutz Ehrhardt

redaktion@wochenblatt.net

Steißlingen

## Diesel gestohlen

Mehrere hundert Liter Dieseldieselkraftstoff haben Unbekannte vermutlich in der Nacht zum Freitag aus den Tanks von mehreren in der Daimler Straße, im Industriegebiet Vor Eichen, abgestellten Baufahrzeugen entwendet. Zeugen, die Verdächtiges beobachtet haben, werden gebeten, sich beim Polizeiposten Steißlingen, Tel. 07738/97014, zu melden.

redaktion@wochenblatt.net

Volkertshausen

## Nach Unfall geflüchtet

Am Montagnachmittag, 14 Uhr, bis Dienstagmorgen, 8 Uhr der vergangener Woche, ist ein unbekannter Fahrzeuglenker in der Uhlandstraße gegen den Maschendrahtzaun eines Grundstücks geprallt und hat anschließend das Weite gesucht, ohne sich um den angerichteten Fremdschaden von mehreren hundert Euro zu kümmern, wurde von der Polizei mitgeteilt. Sachdienliche Hinweise zum Verursacher nimmt der Polizeiposten Steißlingen unter der Telefonnummer 07738/97014, entgegen.

redaktion@wochenblatt.net



## Jubiläum

Im Rahmen des Sommerfests des Musikvereins Volkertshausen wurde mit einem Gastspiel der Band »Bramenelparto« ein weiterer Akt des diesjährigen Partnerschaftsjubiläums mit dem italienischen Städtchen Bolsena gefeiert. Die fünfköpfige Band mit Raffaele Dottarelli (Gesang, Gitarre), Edoardo Fabbretti (Schlagzeug), Nicola Girella (Gitarre), Glauco Fantini (Bass) und Tommaso Dottarelli (Keyboard und Synthesizer) kam mit richtiger Songwriter-Feinkost in den Hegau und sang durchaus anspruchsvolle Lieder zu vielen aktuellen Politischen Fragen. Sie sangen gegen den Krieg, votierten für männliche Prostituierte, zeigten sich als Fans des alten Dante und flochten gar japanische Verse mit ein oder widmeten einem Nasenpopel gar einen Song. Und das unter freiem Himmel bis zur Mitternacht. Christina Mutter erwies sich dankenswerter weise als profunde Dolmetscherin der Weisheiten über das Leben von Sänger Raffaele Dottarelli. swb-Bild: of

redaktion@wochenblatt.net

Steißlingen

# 20 Jahre »Flotte Spätlease«

## Musikabteilung sucht Verstärkung

Ihr 20-jähriges Bestehen feierte die »Flotte Spätlease« anlässlich des traditionellen Sommerfestes des Musikvereins in der Steißlinger Torkel. Gegründet wurde die »Flotte Spätlease« im Jahr 1998, als vielen aus den Reihen der aktiven Bläser klar wurde, dass die Leidenschaft für die Blasmusik in ihnen doch noch so stark war, dass sie das Musizieren noch nicht lassen konnten. Sie wollten eigentlich nur musizieren. Das taten sie dann auch mit so viel Freude, dass daraus schon bald eine neue Abteilung des Musikvereins wurde, die sich vornehmlich der volkstümlichen Musik verschrieben hatte. Unter ihrem ersten musikalischen Leiter Manfred Horber

wurden traditionelle Stücke der Blasmusik ebenso eingeübt wie moderne Rhythmen. Chef der Truppe ist seit ihrer Gründung Ehrenvorstand Edgar Streit. Da man in geselliger Runde auch gerne mal einen guten Tropfen trank, war der Name »Flotte Spätlease« für die neue Abteilung auch bald gefunden. Unter diesem Namen haben sich die 20 Musiker und die drei Musikerinnen mit gekonnt vortragener Blasmusik weit über die Region hinaus, unter der derzeitigen Leitung von Gerhard Kornmayer, einen hervorragenden Ruf erspielt. Ihr vielseitiges Repertoire, welches sie bei den verschiedensten Anlässen vorstellen, findet bei allen Altersgruppen immer wieder großen Anklang.

Und nun sollte die Erfolgsstory der »Flotten Spätlease« noch einmal von vorne beginnen. Dass es demnächst, nach dem altersbedingten Ausscheiden von rund der Hälfte der Musiker, mit der »Flotten Spätlease« zu Ende sein soll, wird von den verbleibenden Musikerinnen und Musikern nicht akzeptiert. Sie suchen deshalb zu ihrer Verstärkung Blasmusiker und Schlagzeuger. Wer Interesse und Freude daran hat, mit der »Flotten Spätlease« zu musizieren, der möge sich bei Walter Kornmaier, Telefon: 07738-5179 oder mail: flottespaetlese@gmx.de melden. Alle Musikerinnen und Musiker freuen sich auf neue Kollegen. Lutz Ehrhardt

redaktion@wochenblatt.net



Die »Flotte Spätlease« spielt noch einmal in voller Stärke zum Sommerfest auf. swb-Bild: le

18 Kilo  
in 12 Wochen  
abgenommen

Mit einem gesunden Stoffwechsel und den Experten von **easylife** an meiner Seite.

**easylife**  
Abnehmen ist Teamwork.

Esra Kocabiyik  
30 Jahre

## Figur-Analyse-Tag

Freitag, 13. Juli von 8 – 12 und 14 – 18 Uhr

## Kostenlose Messungen

Sie möchten wissen, wie Ihr Stoffwechsel beschaffen ist?  
Am Aktionstag einfach ohne Termin vorbeikommen und kostenlos erhalten Sie:  
– Viszeralfettanteil – Stoffwechselrate – Grundumsatz – metabolische Werte des Alters – BMI – Körperfettanteil – Zielbereich

Keine Zeit am Figur-Analyse-Tag?  
Dann rufen Sie gleich an und vereinbaren Sie einen individuellen Termin – Sie erhalten alle Messungen gratis, wie am Aktionstag:

**Telefon 0 75 31 / 921 52 36.**  
**Wir freuen uns auf Sie!**

**Vereinbaren Sie jetzt ihr kostenloses Beratungsgespräch:**

easylife-Zentrum  
Konstanz  
www.easylife-konstanz.de

Macairestraße 3  
78467 Konstanz  
Tel. 0 75 31 / 921 52 36

Für unsere Schweizer:  
Tel. +49 75 31 / 921 52 36

Singen



Die Damen 50/1 Mannschaft des Tennisclub Singen v. l.: Hildegard Dourver, Andrea Schwarz, Gabriele Joachimski, Regina Meyer-Stoll, Isolde Hepp-Schwarz, Sandy Hopfner (nicht auf dem Bild: Betty Michel, Loretta Schwer, Muriel Klaus, Eri Nold-Jelinski) wurde zum zweiten Mal in Folge Meister in der Regionalliga Süd-west (höchste Deutsche Spielklasse). Die Endrunde um die Deutsche Meisterschaft 2018 wird vom 1. bis 2. September zum ersten Mal auf der Anlage des Tennisclubs Singen e.V. ausgetragen.  
swb-Bild: Verein

*Wir sorgen für einen würdevollen Abschied.*

**Bestattungshaus Decker**  
Telefon: 07731 / 99 68 - 0  
Schaffhauser Str. 98  
78224 Singen  
[www.decker-bestattungen.de](http://www.decker-bestattungen.de)

**Notrufe / Servicekalender**

|                                                                                                                                                                                                        |                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| <b>Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.</b>                                                                            |                                            |
| Überfall, Unfall:                                                                                                                                                                                      | 110                                        |
| Polizeirevier Singen:                                                                                                                                                                                  | 07731/888-0                                |
| Krankentransport:                                                                                                                                                                                      | 19222                                      |
| Ärztlicher Notfalldienst:                                                                                                                                                                              | 116 117                                    |
| Zahnärztlicher Notfalldienst:                                                                                                                                                                          | 01803/22255525                             |
| Giftnotruf:                                                                                                                                                                                            | 0761/19240                                 |
| Notruf:                                                                                                                                                                                                | 112                                        |
| Telefonseelsorge:                                                                                                                                                                                      | 08 00 / 11 10 111<br>08 00 / 11 10 222     |
| Thüga Energienetze GmbH:                                                                                                                                                                               | 0800/7750007*<br>(*kostenfrei)             |
| Kabel-BW:                                                                                                                                                                                              | 0800/8888112<br>(*kostenfrei)              |
| Tierschutzverein:                                                                                                                                                                                      | 07731/65514<br>(Tierambulanz) 0160/5187715 |
| Tierfriedhof Singen/<br>Tierbestattung:                                                                                                                                                                | 07731/921111<br>Mobil 0173/7204621         |
| <b>24-Std. Notdienst</b><br><b>WIDMANN</b><br>Heizungsausfall ■ Rohrbruch ■ Rohr-Verstopfung und Sturmschäden<br>07731/ <b>8 30 80</b> gew.                                                            |                                            |
| <b>Abfluss verstopft? 24-Std.-Notdienst FEHRLE</b><br>Telefon 07731/9750461<br>Mobil 0151/42534431                                                                                                     |                                            |
| Frauenhaus Notruf: 07731/31244<br>Familien- und Dorfhilfe<br>Einsatzleitungen:<br>Singen-Rielasingen-Höri<br>07731/795504                                                                              |                                            |
| <b>Steißlingen</b><br>Polizeiposten: 07738/97014<br>Gemeindeverwaltung: 92930<br>Stromversorgung Gemeindewerke in Notfällen: 07738/929345                                                              |                                            |
| <b>Apotheken-Notdienste</b><br><b>0800 0022 833</b><br>(kostenfrei aus dem Festnetz) und<br><b>22 8 33*</b><br>von jedem Handy ohne Vorwahl<br><b>Apotheken-Notdienstfinder</b><br>*max. 69 ct/Min/SMS |                                            |
| <b>Tierärzte-Notdienste</b><br>14./15.07.2018<br>Dr. A. Kicherer, Tel. 07774/929938                                                                                                                    |                                            |

Singen

# Tennisclub spart 237 Tonnen CO<sub>2</sub> ein

Der Tennis-Club Singen hat ein Klimaschutz-Zertifikat des Bundesumweltministeriums erhalten, wie die Parlamentarische Staatssekretärin Rita Schwarzelühr-Sutter mitteilte. Verdient hatte sich der Verein diese Auszeichnung mit der Umstellung der Hallenbeleuchtung auf LED. Das Vorhaben wurde mit rund 20.000 Euro durch die Kommunalrichtlinie im Rahmen der Nationalen Kli-

maschutzinitiative gefördert. »Klimaschutz ist eine Aufgabe, die wir nur gemeinsam bewältigen können. Es ist eine tolle Sache, dass sich auch Sportvereine beteiligen. In der Tennishalle Singen können rund 237 Tonnen CO<sub>2</sub> eingespart werden. Damit sinkt übrigens auch die Stromrechnung um mehr als 50 Prozent«, erklärt die SPD-Bundestagsabgeordnete. [redaktion@wochenblatt.net](mailto:redaktion@wochenblatt.net)

## Kirchen

Evangelische Kirchen: Gottesdienste am 14./15.7.2018:  
»Überlingen a. R.«: Paul-Gerhardt-Gemeinde: So., 9.30 Uhr Begrüßungskaffee, 10 Uhr Gottesdienst (Pfr. Weimer), parallel Kindergottesdienst.  
»Singen«: Bonhoefferkirche: So., 9 Uhr Gottesdienst Ev. Altenheim »Haus am Hohen-twiel«, 10.15 Uhr Gottesdienst. Lutherkirche: So., 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl. Ev. Südstadtgemeinde: So., 10 Uhr Generationen-Gottesdienst

mit Taufe in der Pauluskirche. Evangelisch-Freikirchliche-Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst, Kindergottesdienst. Freie Evangelische Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst.  
»Rielasingen«: Evang. Johannesgemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst.  
»Steißlingen«: So., 9.30 Uhr Gottesdienst (Präd. Niederhofer).  
»Langenstein«: So., 11 Uhr Gottesdienst (Präd. Niederhofer).

## Termine

Termine der alt-katholischen Kirche, Singen: Mi., 11.7., 19 Uhr ökumen. Andacht im Garten der Schöpfung. Do., 12.7., 19 Uhr Abendlob. Sa., 14.07., 15 Uhr Trauercafé im Gemein-desaal St. Thomas.

Babysitterkurs bei der AWO-Elternschule Singen für Jugendliche ab 12 Jahren, Fr., 20.7., 15.30 - 19.30 Uhr und Sa., 21.7., 9 - 14.30 Uhr im AWO-Familienhaus Taka-Tuka-Land, Schlachthausstr. 32. Anmeldung: Tel. 07731/958081, [elternschule-verwaltung@awo-konstanz.de](mailto:elternschule-verwaltung@awo-konstanz.de), [www.elternschule.awo-konstanz.de](http://www.elternschule.awo-konstanz.de).

Im Juli keine Altenhilfeberatung in Rielasingen-Worblingen. Nächster Termin: Mo., 20.8., 15-16 Uhr, Rathaus Rielasingen-Worblingen, Raum 17, UG (bei Bedarf bis 16.30 Uhr und Hausbesuche). Terminvereinbarung unter Tel. 07531/800-2608.

Seniorenstammtisch Hölzle-König, 18.7., 18 Uhr, Bistro-Café »Zum Hölzle-König«, Hohenhewenstr. 53.

Das Konzert »Stimmenzauber« der Gesangsklasse Kornelia Scherer findet am Mi., 11.7., 19 Uhr in der Friedenskirche statt.

## Vereine

**Rielasingen**  
**SCHWARZWALDVEREIN**  
**RIELASINGEN-WORBLINGEN**  
Mittwochswandergruppe: Sa., 14.7., 16 Uhr, Grillfest im Steinbruch Rosenegg. Mi., 18.7., Fahrradtour, Treffpunkt: 10 Uhr Naturbad Worblingen, Fahrräder ohne Stromantrieb - Führung Ottmar Lange, Tel. 07731/52037, Fahrräder mit Stromantrieb - Führung Ewald Buggle, Tel. 07731/64502. Nichtradfahrer: 10 Uhr kleine Wanderung ab Bahnhof Rielasingen, Führung Rosi Walter und Alma Schweizer, Tel. 07731/23858. Gäste willkommen.

Uhr Gymnastik Schwungtuch. Fr., 15.30 Uhr Café mit Herz, 16.30 Uhr Filmabend. Mo., 16.30 u. 17.45 Uhr Gymnastik Übungen mit Alltagsmaterialien. Di., 16 Uhr offener Betrieb, 18 Uhr Kicker spielen u. offener Betrieb, Thai Chi, Schachteln gestalten, Thailändisch essen gehen, Spaghetti Bolognese. Mi., 18 Uhr gemeinsames Grill-Sommerfest mit Pflegezentrum Hegau (PZH).

**BRIEFMARKEN- UND MÜNZENSAMMLERVEREIN**  
Briefmarkentausch und Informationsgespräche, So., 15.7., 9.30-11.30 Uhr, Restaurant Magricos, Haselbusch 14, Singen. Infos: [www.briefmarkenverein-singen.de](http://www.briefmarkenverein-singen.de).

**DRK**  
»Erste-Hilfe-Kurs« am Sa., 14.7., 8.30-17 Uhr, DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen. Anmel-

dung: Tel. 07731/65700 oder [www.drk-kn.de](http://www.drk-kn.de). Unser Kursprogramm umfasst folgende Kurse: Seniorengymnastik, Yoga für Senioren, Krafttraining für Senioren, Tanzvergnügen für alle, Männersportgruppe, Tanz für Junggebliebene, Yoga, Rückengymnastik für alle, Osteoporose-Gymnastik, Yoga-Kurs.

**JOHANNITER-UNFALL-HILFE**  
Erste Hilfe Kurs für den Führerschein, immer samstags von 9-16.30 Uhr, Zelglestr. 6, Singen. Anmeldung erforderlich unter 07731/99830.  
**NATURFREUNDE**  
Seniorenachmittag zum Hausherrenfest in Radolfzell, So., 15.7., 14 Uhr. Treffpunkt am Bootshaus der Ortsgruppe Radolfzell.

**SCHWARZWALDVEREIN**  
Von der Baar in den Schwarz-

Herz-Jesu: So., 11.30 Uhr Eucharistiefeier.  
St. Josef: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier.  
Kroatische Gemeinde in St. Josef: So., 12 Uhr Eucharistiefeier.  
Italienische Gemeinde in der Theresienkapelle: So., 9 Uhr Eucharistiefeier.  
Liebfrauen: Sonntag., 10.30 Uhr Eucharistiefeier zum Patrozinium.  
St. Peter und Paul: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier.

wald, So., 15.7. Treffpunkt: 8.45 Uhr Bahnhof Singen. Info: 07732/821791.

**SENIORENCHOR HOHENTWIEL**  
Chorgartenfest am Do., 12.7., 14.30 Uhr bei Frau Hoffmann, Volkertshausen, Eichenweg 5. Bei schlechtem Wetter Chorprobe im Gemeindesaal Liebfrauen, Uhlandstraße, Singen.

**SSV WIDERHOLD**  
Sommerfrühschoppen mit Grillen (Grillgut vorhanden) am So., 15.7., 10-16 Uhr, Vereinsheim, Bohlinger Str. 81, Singen; Bogenschießen wird angeboten.

**VDK**  
Stammtisch mit Vortrag zur Pflegeberatung am Mo., 16.7., 14.30 Uhr, Haus der Naturfreunde, Hadwigstr. 19, Singen; Gäste willkommen.

09.07. bis 18.08.2018

# Urlaub in Sicht?

Sorglos reisen mit **DOLORMIN® Extra** und **IMODIUM® akut lingual** – jetzt Reiseapotheke auffüllen.

**Dolormin® Extra.** Wirkstoff: Ibuprofen als Ibuprofen, DL-Lysinsalz. Anwendungsgebiete: Symptomatische Kurzzeitbehandlung von leichten bis mäßig starken Schmerzen – wie Kopfschmerzen, Zahnschmerzen, Regelschmerzen; Fieber. Für Kinder ab 20 kg (6 Jahre und älter), Jugendliche und Erwachsene. **Stand der Information: 02/2018.** **Imodium® akut lingual.** Wirkstoff: Loperamidhydrochlorid. Anwendungsgebiet: Symptomatische Behandlung von akuten Durchfällen für Erwachsene und Jugendliche ab 12 Jahren, sofern keine ursächliche Therapie zur Verfügung steht. Eine über 2 Tage hinausgehende Behandlung nur unter ärztlicher Verordnung u. Verlaufsbeobachtung. Warnhinweis: Enthält Aspartam und Levomenthol. **Stand der Information: 05/2017.** Johnson & Johnson GmbH, 41470 Neuss. Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

**Central-Apotheke**  
Johannes Danassis  
Hegaustraße 26  
78224 Singen

